



Comptes annuels

EUSKAL IRRATIAK

Numéro SIRET : **42318134600028**

15 AVENUE DU JAI ALAI
64220 SAINT JEAN PIED DE PORT

COMPTES ANNUELS
du 01/01/2025 au 31/12/2025

Sommaire

Rapport de Présentation	2
--------------------------------	----------

Bilan association	4
--------------------------	----------

ACTIF	4
ACTIF IMMOBILISÉ	4
Immobilisations incorporelles	4
Immobilisations corporelles	4
Immobilisations financières	4
ACTIF CIRCULANT	4
PASSIF	5
FONDS PROPRES	5
FONDS REPORTÉS ET DÉDIÉS	5
PROVISIONS	5
DETTES	5
ENGAGEMENTS REÇUS	5
ENGAGEMENTS DONNÉS	6

Bilan association détaillé	8
-----------------------------------	----------

ACTIF	8
ACTIF IMMOBILISÉ	8
Immobilisations incorporelles	8
Immobilisations corporelles	8
Immobilisations financières	8
ACTIF CIRCULANT	8
PASSIF	9
FONDS PROPRES	9
FONDS REPORTÉS ET DÉDIÉS	9
PROVISIONS	9
DETTES	9
ENGAGEMENTS REÇUS	9
ENGAGEMENTS DONNÉS	9

Compte de résultat association	11
---------------------------------------	-----------

PRODUITS D'EXPLOITATION	11
CHARGES D'EXPLOITATION	11
PRODUITS FINANCIERS	11
CHARGES FINANCIÈRES	12
PRODUITS EXCEPTIONNELS	12
CHARGES EXCEPTIONNELLES	12
CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE	12
CHARGES DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE	12

Compte de résultat association détaillé	14
--	-----------

Produits d'exploitation	14
Charges d'exploitation	14
Produits financiers	15
Charges financières	15
Produits exceptionnels	15
Charges exceptionnelles	15
Evaluation des contributions volontaires en nature	15
Charges des contributions volontaires en nature	15

Soldes intermédiaires de gestion _____ **17**

Soldes intermédiaires de gestion détaillé _____ **20**

Annexes _____ **23**

EUSKAL IRRATIAK

Rapport de présentation

Rapport de Présentation

MISSION DE PRÉSENTATION DES COMPTES ANNUELS

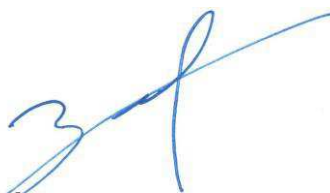
Dans le cadre de la mission de Présentation des comptes annuels de l'entreprise EUSKAL IRRATIAK pour l'exercice du 01/01/2025 au 31/12/2025 et conformément à nos accords, nous avons effectué les diligences prévues par les normes définies par l'Ordre des Experts Comptables.

Les comptes annuels ci-joints, qui comportent 32 pages, se caractérisent par les données suivantes :

Total du bilan	347 154,73	Euros
Chiffre d'affaires		Euros
Résultat net comptable	50 612,11	Euros

Fait à BASSUSSARRY
Le 30/06/2026

Pour le Cabinet FAC



Samuel BISCAY
Expert-Comptable Associé
Commissaire aux comptes

EUSKAL IRRATIAK

Bilan association



Bilan association

Présenté en Euros

ACTIF	Exercice clos le 31/12/2025 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2024 (12 mois)		Variation
	Brut	Amort.prov.	Net	Net	
Frais d'établissement (I)					
ACTIF IMMOBILISÉ					
Immobilisations incorporelles					
Frais de développement					
Donations temporaires d'usufruit					
Concessions, brevets, licences, marques droits	70 809	33 577	37 232	1 483	35 749
Immobilisations incorpor. en cours, avances et					
Immobilisations corporelles					
Terrains					
Constructions					
Installations techniques, matériel et outillage	61 423	52 923	8 500	12 209	- 3 709
Immobilisations corpor. en cours, avances et				41 586	- 41 586
Biens reçus par legs ou donations destinés à être					
Immobilisations financières					
Participations					
Créances rattachées à des participations					
Autres titres immobilisés	2 300		2 300	2 300	
Prêts				13 333	- 13 333
Autres immobilisations financières					
TOTAL (II)	134 531	86 500	48 032	70 911	- 22 879
ACTIF CIRCULANT					
Stocks et en-cours					
Créances					
. Créances clients, usagers et comptes rattachés	19 292		19 292	19 815	- 523
. Créances reçues par legs ou donations					
. Autres créances	231 942		231 942	298 771	- 66 829
Charges constatées d'avance	1 033		1 033	4 780	- 3 747
Valeurs mobilières de placement	221		221	529	- 308
Instruments financiers à terme et jetons détenus					
Disponibilités	46 636		46 636	44 476	2 160
TOTAL (III)	299 123		299 123	368 371	- 69 248
Frais d'émission des emprunts (IV)					
Primes de remboursement des emprunts (V)					
Ecart de conversion et diff. d'évaluation Actif (VI)					
TOTAL ACTIF (I+II+III+IV+V+VI)	433 654	86 500	347 155	439 282	- 92 127

Bilan association(suite)

Présenté en Euros

PASSIF	Exercice clos le 31/12/2025 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2024 (12 mois)	Variation
FONDS PROPRES			
Fonds propres sans droit de reprise			
. Fonds propres statutaires	4 014	6 601	- 2 587
. Fonds propres complémentaires			
Fonds propres avec droit de reprise			
. Fonds statutaires			
. Fonds propres complémentaires			
Ecart de réévaluation			
Réserves			
. Réserves statutaires ou contractuelles			
. Réserves pour projet de l'entité			
. Autres			
Report à nouveau			
Excédent ou déficit de l'exercice	50 612	-2 587	53 199
Situation nette (sous total)	54 626	4 014	50 612
Fonds propres consommables			
Subventions d'investissement			
Provisions réglementées			
TOTAL (I)	54 626	4 014	50 612
FONDS REPORTÉS ET DÉDIÉS			
Fonds reportés liés aux legs ou donations			
Fonds dédiés			
TOTAL (II)			
PROVISIONS			
Provisions pour risques			
Provisions pour charges			
TOTAL (III)			
DETTES			
Emprunts obligataires et assimilés			
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit	189 851	150 873	38 978
Emprunts et dettes financières diverses			
Instruments financiers à terme			
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	37 385	35 354	2 031
Dettes des legs ou donations			
Dettes fiscales et sociales	25 452	49 041	- 23 589
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés			
Autres dettes			
Produits constatés d'avance	39 841	200 000	- 160 159
TOTAL (IV)	292 529	435 268	- 142 739
Ecart de conversion et différences d'évaluation Passif			
TOTAL PASSIF (I+II+III+IV+V)	347 155	439 282	- 92 127
ENGAGEMENTS REÇUS			
Legs nets à réaliser			
. acceptés par les organes statutairement compétents			
. autorisés par l'organisme de tutelle			
Dons en nature restant à vendre			

PASSIF	Exercice clos le 31/12/2025 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2024 (12 mois)	Variation
ENGAGEMENTS DONNÉS			

EUSKAL IRRATIAK

Bilan association détaillé

Bilan association détaillé

Présenté en Euros

ACTIF	Exercice clos le 31/12/2025 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2024 (12 mois)		Variation
	Brut	Amort.prov.	Net	Net	
ACTIF IMMOBILISÉ					
Immobilisations incorporelles					
Concessions, brevets, licences et valeurs sim	70 809	33 577	37 232	1 483	35 749
205000 LOGICIELS	1 878,00		1 878,00	1 878,00	
208000 AUTRES IMMOBILISATIONS INCORP.	68 930,56		68 930,56	25 520,00	43 411
280500 AMORT LOGICIELS		1 020,73	-1 020,73	-394,73	- 626
280800 AMORT AUT IMMOB INCORPORELLES		32 556,09	-32 556,09	-25 520,00	- 7 036
Immobilisations corporelles					
Installations tech., matériel et outillage in	61 423	52 923	8 500	12 209	- 3 709
215100 INSTALLATIONS TECHNIQUES	48 320,23		48 320,23	48 320,23	
218300 MATERIEL DE BUREAU ET INFORMAT	13 102,50		13 102,50	13 102,50	
281510 AMORT INSTALL TECHNIQUE		40 288,53	-40 288,53	-37 566,58	- 2 722
281830 AMORT MAT BUREAU ET INFORMATIQ		12 634,16	-12 634,16	-11 647,44	- 987
Immobilisations corp. en cours, avances et ac				41 586	- 41 586
231000 IMMO EN COURS				41 585,96	- 41 586
Immobilisations financières					
Autres titres immobilisés	2 300		2 300	2 300	
Prêts				13 333	- 13 333
274810 PRET ENTZUN IKUS INBERTS				2 333,18	- 2 333
274900 PRET ENTZUN IKUS				11 000,00	- 11 000
TOTAL (II)	134 531	86 500	48 032	70 911	- 22 879
ACTIF CIRCULANT					
. Créances clients, usagers et comptes rat	19 292		19 292	19 815	- 523
411000 CLIENTS	19 291,77		19 291,77	17 087,94	2 204
418100 FAK00000028 - EUSKAL HERRRIA HIRIGUNE ELK				2 726,80	- 2 727
. Autres créances	231 942		231 942	298 771	- 66 829
401000 FOURNISSEURS	117,29		117,29		117
409100 AVANCES ET ACOMPTES VERSES				1 628,13	- 1 628
421900 ARRIETA IHINTZA				400,00	- 400
425200 FRAIS FORESTIER MARGA				48,27	- 48
438700 ORG.SOC.AUTR.PROD.A				520,23	- 520
441000 SUBVENTIONS A RECEVOIR	229 300,00		229 300,00		229 300
467000 AUTRES DEBITEURS/CREDITEURS	2 524,60		2 524,60		2 525
468700 DIVERS PDTS A RECEVOIR				296 174,60	- 296 175
Valeurs mobilières de placement	221		221	529	- 308
508200 LIVRET A	220,54		220,54	528,68	- 308
Disponibilités	46 636		46 636	44 476	2 160
512000 CREDIT AGRICOLE	35 282,07		35 282,07	40 124,61	- 4 843
517000 COMPTE EUSKO	11 353,51		11 353,51	4 351,41	7 002
Charges constatées d'avance	1 033		1 033	4 780	- 3 747
486000 CHARGES CONST.AVANCE	1 033,17		1 033,17	4 780,31	- 3 747
TOTAL (III)	299 123		299 123	368 371	- 69 248
TOTAL ACTIF (I+II+III+IV+V+VI)	433 654	86 500	347 155	439 282	- 92 127

Bilan association détaillé(suite)

Présenté en Euros

PASSIF	Exercice clos le 31/12/2025 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2024 (12 mois)	Variation
FONDS PROPRES			
. Fonds propres statutaires	4 014	6 601	- 2 587
102000 FONDS ASSOCIATIFS	4 013,84	6 600,90	- 2 587
Excédent ou déficit de l'exercice	50 612	-2 587	53 199
Situation nette (sous total)	54 626	4 014	50 612
TOTAL (I)	54 626	4 014	50 612
FONDS REPORTÉS ET DÉDIÉS			
TOTAL (II)			
PROVISIONS			
TOTAL (III)			
DETTES			
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit	189 851	150 873	38 978
164000 EMPRUNTS AUPRES ETABLIS.CREDIT	150 000,00	150 516,95	- 517
164100 Libellé à définir	39 778,17		39 778
164800 164800		356,12	- 356
168840 INTERETS COURUS	72,49		72
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	37 385	35 354	2 031
401000 FOURNISSEURS	26 171,94	28 863,86	- 2 692
408100 FRS-FACT NON PARVENUES	11 212,86	6 490,40	4 722
Dettes fiscales et sociales	25 452	49 041	- 23 589
421700 IHIDOY TEIXA	1 034,85		1 035
421800 AROTZARENA KRIZTOF	223,79		224
425000 PERSONNEL FRAIS A REMBOURSER	224,90	89,54	135
425301 FRAIS UTHURRALT XIMUN	483,70	376,66	107
425400 FRAIS AIZPURUA JOSE LUIS	121,73	219,78	- 98
425401 FRAIS LARRORY BENAT	498,28	214,60	284
425600 FRAIS ESTEBAN BASTIE AGUERRE	237,91		238
425800 FRAIS AROTZARENA KRISTOF		146,83	- 147
425900 FRAIS ARRIETA IHINTZA	52,02		52
428200 DETTES PROVISIONNEES S/CONGES PAYES	3 225,43	22 025,79	- 18 800
431000 SECURITE SOCIALE	7 351,00	8 038,00	- 687
437020 MUTUELLE	415,52		416
437080 PREVOYANCE	529,84	2 412,26	- 1 882
437300 RETRAITE COMPLEMENTAIRE	7 339,89	7 499,73	- 160
437500 Libellé à définir	342,00		342
438200 CHARGES SOCIALES S/CONGES PAYES	904,73	7 338,53	- 6 434
438600 ORG.SOC.AUTR.CHARG A PAYER	1 866,59	396,21	1 470
442100 PAS	67,00		67
442200 PAS ESPAGNE	533,00	283,00	250
Produits constatés d'avance	39 841	200 000	- 160 159
487000 PDTS CONST AVANCE	39 841,14	200 000,00	- 160 159
TOTAL (IV)	292 529	435 268	- 142 739
TOTAL PASSIF (I+II+III+IV+V)	347 155	439 282	- 92 127
ENGAGEMENTS REÇUS			
ENGAGEMENTS DONNÉS			

EUSKAL IRRATIAK

Compte de résultat association

Compte de résultat association

Présenté en Euros

	Exercice clos le 31/12/2025 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2024 (12 mois)	Variation	%
	Total	Total		
PRODUITS D'EXPLOITATION				
Cotisations				
Ventes de biens et services				
. Ventes de biens				
. dont ventes de dons en nature				
. Ventes de prestations de services	41 603	43 843	- 2 240	-5,11
. dont parrainages	5 700	3 000	2 700	90,00
Produits de tiers financeurs				
. Concours publics et subventions d'exploitation	469 349	387 515	81 834	21,12
. Versements des fondateurs ou consommations/dotation consomptible				
. Ressources liées à la générosité du public				
. Dons manuels				
. Mécénats				
. Legs, donations et assurances-vie				
. Contributions financières				
Reprises sur amortiss., dépréciat. et provisions		7 809	- 7 809	-100
Produits des cessions d'immobilisations incorpor. et corporelles				
Utilisations des fonds dédiés				
Autres produits	482	1 539	- 1 057	-68,68
Total des produits d'exploitation (I)	511 434	440 706	70 728	16,05
CHARGES D'EXPLOITATION				
Achats de marchandises				
Variations stocks				
Autres achats et charges externes	121 393	103 211	18 182	17,62
Aides financières				
Impôts, taxes et versements assimilés	3 014	2 603	411	15,79
Salaires et traitements	243 466	261 386	- 17 920	-6,86
Cotisations sociales	59 765	65 475	- 5 710	-8,72
Dotations aux amortissements et aux dépréciations	11 371	4 103	7 268	177,14
Dotations aux provisions				
Valeurs comptables des immobilisations incorp. et corpor. cédées				
Reports en fonds dédiés				
Autres charges	1 549	1	1 548	N/S
Total des charges d'exploitation (II)	440 558	436 780	3 778	0,86
RESULTAT D'EXPLOITATION (I - II)	70 876	3 926	66 950	N/S
PRODUITS FINANCIERS				
De participation				
D'autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé				
Autres intérêts et produits assimilés	192	15	177	N/S
Reprises sur dépréciations et provisions				
Différences positives de change				
Produits des immobilisations financières cédées				
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement et d'instruments de trésorerie				
Total des produits financiers (III)	192	15	177	N/S

EUSKAL IRRATIAK

	Exercice clos le 31/12/2025 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2024 (12 mois)	Variation	%
	Total	Total		
CHARGES FINANCIÈRES				
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux				
Intérêts et charges assimilées	20 456	3 767	16 689	443,03
Différences négatives de change				
Valeurs comptables des immobilisations financières cédées				
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement				
et d'instruments de trésorerie				
Total des charges financières (IV)	20 456	3 767	16 689	443,03
RESULTAT FINANCIER (III – IV)	-20 264	-3 753	- 16 511	439,94
RÉSULTAT COURANT avant impôts (I – II + III – IV)	50 612	173	50 439	N/S
PRODUITS EXCEPTIONNELS				
Total des produits exceptionnels (V)				
CHARGES EXCEPTIONNELLES		2 760	- 2 760	-100
Total des charges exceptionnelles (VI)		2 760	- 2 760	-100
RESULTAT EXCEPTIONNEL (V – VI)		-2 760	2 760	-100
Participation des salariés aux résultats (VII)				
Impôts sur les sociétés (VIII)				
Total des produits (I + III + IV)	511 627	440 720	70 907	16,09
Total des charges (II + IV + VI + VII + VIII)	461 014	443 307	17 707	3,99
EXCEDENT OU DEFICIT	50 612	-2 587	53 199	N/S
CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE				
Dons en nature				
Prestations en nature				
Bénévolats				
Total				
CHARGES DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE				
Secours en nature				
Mise à disposition gratuite de biens et services				
Prestations en nature				
Personnel bénévole				
Total				

EUSKAL IRRATIAK

Compte de résultat association
détaillé



Compte de résultat association détaillé

Présenté en Euros

	Exercice clos le 31/12/2025 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2024 (12 mois)	Variation	%
Produits d'exploitation				
Ventes de prestations de services	41 603	43 843	- 2 240	-5,11
706300 CONVENTIONS ANNUELLES	5 700,00	3 000,00	2 700	90,00
706410 MIG	14 283,82	13 460,40	823	6,12
706420 MIC	9 913,81	23 971,49	- 14 058	-58,64
706430 PUBLICITES	3 716,05	3 410,65	305	8,95
708500 PARTENARIATS	2 466,42		2 466	N/S
708800 CONTRIBUT° EN NATURE	5 523,00		5 523	N/S
dont parrainages	5 700	3 000	2 700	90,00
706300 CONVENTIONS ANNUELLES	5 700,00	3 000,00	2 700	90,00
Concours publics et subventions d'exploitation	469 349	387 515	81 834	21,12
740200 SUBVENTION DEPARTEMENT		25 000,00	- 25 000	-100
740300 SUBVENTION OPLB/EOP	286 526,88	256 515,00	30 012	11,70
740320 AUTRES SUBVENTIONS	55 683,33	56 000,00	- 317	-0,57
740400 SUBVENTION FEDER	127 138,65	50 000,00	77 139	154,28
Reprises sur amortiss., dépréciat. et provisions		7 809	- 7 809	-100
791400 TRANSFERT CHGES DE PERSONNEL		-884,26	884	-100
791410 AIDE SERVICE CIVIQUE		8 693,33	- 8 693	-100
Autres produits	482	1 539	- 1 057	-68,68
758000 PRODUITS DIV GESTION COURANTE	482,14	1 539,16	- 1 057	-68,68
Total des produits d'exploitation (I)	511 434	440 706	70 728	16,05
Charges d'exploitation				
Autres achats et charges externes	121 393	103 211	18 182	17,62
604000 PRESTATIONS SOUS-TRAITEES	25 489,12	33 861,92	- 8 373	-24,73
606200 CARBURANT	2 023,46	2 029,58	- 6	-0,30
606300 FOURN.PETIT EQUIPEMENT	2 163,41	353,61	1 810	511,81
606400 FOURNITURES ADMINISTRATIVES	1 832,02	1 309,32	523	39,92
611000 SOUS-TRAITANCE		13 674,02	- 13 674	-100
613220 LOCATIONS IMMOBILIERES	2 280,00	2 280,00		0,00
613500 LOCATIONS MOBILIERES	16 938,13	16 339,50	599	3,66
615600 MAINTENANCE SITE WEB	10 571,62	2 604,01	7 968	305,97
616000 ASSURANCES	7 313,57	6 213,14	1 100	17,71
618100 DOCUMENTATION TECHNIQUE	384,80	282,15	103	36,38
622600 HONORAIRES	11 714,28	11 374,03	340	2,99
622800 AUT.REMUNER.& HONORA	20 943,89		20 944	N/S
623100 ANNONCES & INSERTION	1 034,27	442,40	592	133,79
623400 CADEAUX AUDITEURS	5 523,00		5 523	N/S
625000 FRAIS DEPLACEMENTS	1 081,27	994,44	87	8,73
625100 FRAIS KILOMETRIQUES	7 422,66	6 605,21	817	12,38
625700 FRAIS RECEPTIONS	2 088,16	282,65	1 806	638,78
626000 FRAIS POSTAUX - TELECOMMUNICAT	1 230,82		1 231	N/S
626200 FRAIS DE TELEPHONE		1 239,02	- 1 239	-100
627000 SERV.BANCAIRES & ASS	748,19	773,37	- 25	-3,26
628100 COTISATIONS DIVERS	610,00	2 552,60	- 1 943	-76,10
Impôts, taxes et versements assimilés	3 014	2 603	411	15,79
633300 FORM.PROFESS.CONTINU	3 014,46	2 603,49	411	15,79
Salaires et traitements	243 466	261 386	- 17 920	-6,86
641100 SALAIRES BRUTS	262 266,41	257 346,76	4 920	1,91
641200 CONGES PAYES	-18 800,36	4 038,83	- 22 839	-565,49
Cotisations sociales	59 765	65 475	- 5 710	-8,72
645000 CHARGES SOCIALES		-1 415,48	1 415	-100
645100 COTISATIONS SOCIALES	64 276,38	62 465,68	1 811	2,90
645200 CHARGES SOC. S/CONGES PAYES	-6 433,80	2 088,56	- 8 522	-408,05
647500 MEDECINE DU TRAVAIL	1 596,00	1 188,00	408	34,34

EUSKAL IRRATIAK

	Exercice clos le 31/12/2025 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2024 (12 mois)	Variation	%
648000 INDEMN SERVICES CIVIQUES	1 982,45	1 148,50	834	72,61
649000 RBST CHGES DE PERSONNEL	-1 656,14		- 1 656	N/S
Dotation aux amortissements et aux dépréciations	11 371	4 103	7 268	177,14
681110 DOT.AMT IMMO INCORPO	7 662,09	394,73	7 267	N/S
681120 DOT.AMT.IMMO CORPORE	3 708,67	3 708,67		0,00
Autres charges	1 549	1	1 548	N/S
651200 REDEVANCES SACEM	1 549,13		1 549	N/S
658000 CHGES DIV DE GESTION COURANTE	0,32	1,26	- 1	-74,60
Total des charges d'exploitation (II)	440 558	436 780	3 778	0,86
RESULTAT D'EXPLOITATION (I - II)	70 876	3 926	66 950	N/S
Produits financiers				
Autres intérêts et produits assimilés	192	15	177	N/S
764000 REVEN.VAL.MOBIL.PLAC	192,44	14,53	178	N/S
Total des produits financiers (III)	192	15	177	N/S
Charges financières				
Intérêts et charges assimilées	20 456	3 767	16 689	443,03
661100 AGIOS BANCAIRES	0,88	63,77	- 63	-98,62
661500 INT. DES EMPRUNTS	7 122,09	3 703,43	3 419	92,31
664000 PERTES S/CREANCES LIEES PART.	13 333,18		13 333	N/S
Total des charges financières (IV)	20 456	3 767	16 689	443,03
RESULTAT FINANCIER (III - IV)	-20 264	-3 753	- 16 511	439,94
RESULTAT COURANT avant impôts (I - II + III - IV)	50 612	173	50 439	N/S
Produits exceptionnels				
Charges exceptionnelles				
		2 760	- 2 760	-100
672000 CHARG.EXERCICES ANTE		2 760,19	- 2 760	-100
Total des charges exceptionnelles (VI)		2 760	- 2 760	-100
RESULTAT EXCEPTIONNEL (V - VI)		-2 760	2 760	-100
Total des produits (I + III + V)	511 627	440 720	70 907	16,09
Total des charges (II + IV + VI + VII + VIII)	461 014	443 307	17 707	3,99
EXCEDENT OU DEFICIT	50 612	-2 587	53 199	N/S
Evaluation des contributions volontaires en nature				
Charges des contributions volontaires en nature				

EUSKAL IRRATIAK

Soldes intermédiaires de gestion



Soldes intermédiaires de gestion

Présenté en Euros

		Exercice clos le 31/12/2025 (12 mois)	Exercice clos le 31/12/2024 (12 mois)	Variation	%
-	Ventes de marchandises				
-	Coût direct d'achat				
+/-	Variation du stock de marchandises				
Marge commerciale (I)					
Taux de marge commerciale		%	%		
+	Production vendue	41 603	43 843	- 2 240	-5,11
+	Production stockée				
+	Production immobilisée				
Production de l'exercice		41 603	43 843	- 2 240	-5,11
-	Matières premières et approvisionnements consommés				
-	Sous-traitance directe	25 489	33 862	- 8 373	-24,73
Marge brute sur production (II)		16 114	9 981	6 133	61,45
Taux de marge brute sur production		38,73 %	22,76 %		
Marge brute globale (I + II)		16 114	9 981	6 133	61,45
Taux de marge brute globale		38,73 %	22,76 %		
-	Services extérieurs et autres charges externes	95 904	69 349	26 555	38,29
Valeur ajoutée produite		-79 790	-59 368	- 20 422	34,40
Valeur ajoutée / chiffre d'affaires		-191,79 %	-135,41 %		
+	Subventions d'exploitation	469 349	387 515	81 834	21,12
-	Impôts, taxes et versements assimilés	3 014	2 603	411	15,79
-	Salaires et traitements	243 466	261 386	- 17 920	-6,86
-	Cotisations sociales	59 765	65 475	- 5 710	-8,72
Excédent brut d'exploitation		83 314	-1 318	84 632	N/S
Excédent brut d'exploitation / chiffre d'affaires		200,26 %	-3,01 %		
+	Reprise sur amortissements et provisions		7 809	- 7 809	-100
-	Dotations aux amortissements sur immobilisations	11 371	4 103	7 268	177,14
-	Dotations aux provisions sur immobilisations				
-	Dotations aux provisions sur actif circulant				
-	Dotations aux provisions pour risques et charges				
+	Autres produits de gestion courante	482	1 539	- 1 057	-68,68
-	Autres charges de gestion courante	1 549	1	1 548	N/S
Résultat d'exploitation (hors charges et produits)		70 876	3 926	66 950	N/S
Résultat d'exploitation / chiffre d'affaires		170,36 %	8,95 %		
+	Bénéfice attribué (quote part sur opérations en commun)				
-	Perte supportée (quote part sur opérations en commun)				
+	Produits financiers de participations				
+	Produits des autres valeurs mobilières et créances	192	15	177	N/S
+	Autres intérêts et produits assimilés				
+	Reprises sur provisions financières				
+	Différences positives de change				
+	Produits nets sur cessions valeurs mobilières placement				
-	Dotations financières aux amortissements et provisions				
-	Intérêts et charges assimilées	20 456	3 767	16 689	443,03
-	Différences négatives de change				
-	Charges nettes sur cessions valeurs mobilières				
Résultat courant avant impôts		50 612	173	50 439	N/S
Résultat courant / chiffre d'affaires		121,65 %	0,39 %		
+	Produits exceptionnels sur opérations de gestion				

EUSKAL IRRATIAK

		Exercice clos le 31/12/2025 (12 mois)	Exercice clos le 31/12/2024 (12 mois)	Variation	%
+	Reprises sur dépréciations et provisions				
-	Charges exceptionnelles sur opérations de gestion		2 760	- 2 760	-100
-	Dotations exceptionnelles aux amortissements et				
Résultat exceptionnel			-2 760	2 760	-100
-	Participation des salariés aux résultats				
-	Impôts sur les bénéfices				
Résultat net Comptable		50 612	-2 587	53 199	N/S
Résultat net / chiffre d'affaires		121,65 %	-5,90 %		

EUSKAL IRRATIAK

**Soldes intermédiaires de gestion
détaillé**



Soldes intermédiaires de gestion détaillé

Présenté en Euros

	Exercice clos le 31/12/2025 (12 mois)	Exercice clos le 31/12/2024 (12 mois)	Variation	%
+ Production vendue	41 603	43 843	- 2 240	-5,11
706300 CONVENTIONS ANNUELLES	5 700	3 000	2 700	90,00
706410 MIG	14 284	13 460	824	6,12
706420 MIC	9 914	23 971	- 14 057	-58,64
706430 PUBLICITES	3 716	3 411	305	8,94
708500 PARTENARIATS	2 466		2 466	N/S
708800 CONTRIBUT° EN NATURE	5 523		5 523	N/S
Production de l'exercice	41 603	43 843	- 2 240	-5,11
- Sous-traitance directe	25 489	33 862	- 8 373	-24,73
604000 PRESTATIONS SOUS-TRAITEES	25 489	33 862	- 8 373	-24,73
Marge brute sur production (II)	16 114	9 981	6 133	61,45
Taux de marge brute sur production	38,73 %	22,76 %		
Marge brute globale (I + II)	16 114	9 981	6 133	61,45
Taux de marge brute globale	38,73 %	22,76 %		
- Services extérieurs et autres charges externes	95 904	69 349	26 555	38,29
606200 CARBURANT	2 023	2 030	- 7	-0,34
606300 FOURN.PETIT EQUIPEMENT	2 163	354	1 809	511,02
606400 FOURNITURES ADMINISTRATIVES	1 832	1 309	523	39,95
611000 SOUS-TRAITANCE		13 674	- 13 674	-100
613220 LOCATIONS IMMOBILIERES	2 280	2 280		0,00
613500 LOCATIONS MOBILIERES	16 938	16 339	599	3,67
615600 MAINTENANCE SITE WEB	10 572	2 604	7 968	305,99
616000 ASSURANCES	7 314	6 213	1 101	17,72
618100 DOCUMENTATION TECHNIQUE	385	282	103	36,52
622600 HONORAIRES	11 714	11 374	340	2,99
622800 AUT.REMUNER.& HONORA	20 944		20 944	N/S
623100 ANNONCES & INSERTION	1 034	442	592	133,94
623400 CADEAUX AUDITEURS	5 523		5 523	N/S
625000 FRAIS DEPLACEMENTS	1 081	994	87	8,75
625100 FRAIS KILOMETRIQUES	7 423	6 605	818	12,38
625700 FRAIS RECEPTIONS	2 088	283	1 805	637,81
626000 FRAIS POSTAUX - TELECOMMUNICAT	1 231		1 231	N/S
626200 FRAIS DE TELEPHONE		1 239	- 1 239	-100
627000 SERV.BANCAIRES & ASS	748	773	- 25	-3,23
628100 COTISATIONS DIVERS	610	2 553	- 1 943	-76,11
Valeur ajoutée produite	-79 790	-59 368	- 20 422	34,40
Valeur ajoutée / chiffre d'affaires	-191,79 %	-135,41 %		
+ Subventions d'exploitation	469 349	387 515	81 834	21,12
740200 SUBVENTION DEPARTEMENT		25 000	- 25 000	-100
740300 SUBVENTION OPLB/EEP	286 527	256 515	30 012	11,70
740320 AUTRES SUBVENTIONS	55 683	56 000	- 317	-0,57
740400 SUBVENTION FEDER	127 139	50 000	77 139	154,28
- Impôts, taxes et versements assimilés	3 014	2 603	411	15,79
633300 FORM.PROFESS.CONTINU	3 014	2 603	411	15,79
- Salaires et traitements	243 466	261 386	- 17 920	-6,86
641100 SALAIRES BRUTS	262 266	257 347	4 919	1,91
641200 CONGES PAYES	-18 800	4 039	- 22 839	-565,46
- Cotisations sociales	59 765	65 475	- 5 710	-8,72
645000 CHARGES SOCIALES		-1 415	1 415	-100
645100 COTISATIONS SOCIALES	64 276	62 466	1 810	2,90
645200 CHARGES SOC. S/CONGES PAYES	-6 434	2 089	- 8 523	-407,99

EUSKAL IRRATIAK

	Exercice clos le 31/12/2025 (12 mois)	Exercice clos le 31/12/2024 (12 mois)	Variation	%
647500 MEDECINE DU TRAVAIL	1 596	1 188	408	34,34
648000 INDEMN SERVICES CIVIQUES	1 982	1 149	833	72,50
649000 RBST CHGES DE PERSONNEL	-1 656		- 1 656	N/S
Excédent brut d'exploitation	83 314	-1 318	84 632	N/S
Excédent brut d'exploitation / chiffre d'affaires	200,26 %	-3,01 %		
+ Reprise sur amortissements et provisions		7 809	- 7 809	-100
791400 TRANSFERT CHGES DE PERSONNEL		-884	884	-100
791410 AIDE SERVICE CIVIQUE		8 693	- 8 693	-100
- Dotations aux amortissements sur immobilisations	11 371	4 103	7 268	177,14
681110 DOT.AMT IMMO INCORPO	7 662	395	7 267	N/S
681120 DOT.AMT.IMMO CORPORE	3 709	3 709		0,00
+ Autres produits de gestion courante	482	1 539	- 1 057	-68,68
758000 PRODUITS DIV GESTION COURANTE	482	1 539	- 1 057	-68,68
- Autres charges de gestion courante	1 549	1	1 548	N/S
651200 REDEVANCES SACEM	1 549		1 549	N/S
658000 CHGES DIV DE GESTION COURANTE	0	1	- 1	-100
Résultat d'exploitat° (hors charges & prod.financie	70 876	3 926	66 950	N/S
Résultat d'exploitation / chiffre d'affaires	170,36 %	8,95 %		
+ Produits des autres valeurs mobilières et créances	192	15	177	N/S
764000 REVEN.VAL.MOBIL.PLAC	192	15	177	N/S
- Intérêts et charges assimilées	20 456	3 767	16 689	443,03
661100 AGIOS BANCAIRES	1	64	- 63	-98,44
661500 INT. DES EMPRUNTS	7 122	3 703	3 419	92,33
664000 PERTES S/CREANCES LIEES PART.	13 333		13 333	N/S
Résultat courant avant impôts	50 612	173	50 439	N/S
Résultat courant / chiffre d'affaires	121,65 %	0,39 %		
- Charges exceptionnelles sur opérations de gestion		2 760	- 2 760	-100
672000 CHARG.EXERCICES ANTE		2 760	- 2 760	-100
Résultat exceptionnel		-2 760	2 760	-100
Résultat net Comptable	50 612	-2 587	53 199	N/S
Résultat net / chiffre d'affaires	121,65 %	-5,90 %		

EUSKAL IRRATIAK

Annexes



Annexes

EUSKAL IRRATIAK

Période du 01/01/2025 au 31/12/2025

ANNEXE ASSOCIATION

 Aux comptes annuels présentée en EUROS
 - Avec comptes substitués

Préambule

L'association Euskal Irratiak est une association de production et de diffusion de contenus médiatiques en langue basque. En ce sens, « Euskal Irratiak » administre/dirige le média en langue basque « Euskal Irratiak » du Pays Basque Nord et accompagne les 5 radios locales en langue basque du Pays Basque nord à consolider et à pérenniser leurs projets (Xiberoko Botza, Amikuzeko Irratia, Irulegiko Irratia, Gure Irratia, Antxeta Irratia).

L'association Euskal Irratiak assure une mission de service public en langue basque. Cette Association a pour but de promouvoir la culture et la langue basque dans leur diversité du Pays Basque nord et à l'international.

Les activités de l'Association peuvent être liées à toutes les professions des domaines de l'audiovisuel, de l'événementiel, des médias, de la culture et à tout secteur lié directement ou indirectement à ces domaines.

Pour réaliser l'objet social, ses moyens d'action sont, sans que cette liste soit exhaustive :

- Développer et animer un écosystème avec les professionnels et bénévoles des acteurs des médias, de la radio, du podcast et de l'audio digital ;
- Développer et animer un écosystème multimédia en langue basque dans sa diversité pour dynamiser le territoire, développer des initiatives, participer au rayonnement territorial ;
- Proposer des actions de pédagogie et/ou de transmission des savoirs et de sensibilisation à son objet par l'organisation d'ateliers, des activités de formations, des stages, etc. auprès de tout public ;
- Le développement et la promotion par tous moyens de services, de projets ou d'événements économiques, culturels, pédagogiques et sociaux ou non, gratuits ou payants, en lien avec son objet, (manifestations publiques ou privées, productions, colloques, salons, etc), avec des tiers ou non ;
- Et en général, toute action permettant de réaliser, valoriser et soutenir son objet de quelque nature que ce soit, avec des tiers ou non.»

L'exercice social clos le 31/12/2025 a une durée de 12 mois tout comme celui de 2024.

Le total du bilan de l'exercice avant affectation du résultat est de 347 154,73 E.

Le résultat net comptable est un excédent de 50 612,11 E.

Les informations communiquées ci-après font partie intégrante des comptes annuels qui ont été établis le 25/06/2026 par les dirigeants.

1 - Evénements significatifs et faits caractéristiques de l'exercice

Les faits significatifs de l'exercice sont les suivants :

- en termes de financement, depuis 2023, chaque radio perçoit sa propre quote-part de subvention de l'OPLB.
- en termes de personnel, tous les CP acquis en N-1 ont été pris au 31/05/2025.
- en termes de diffusion, la technologie DAB+ est utilisée depuis 2023.

EUSKAL IRRATIAK

ANNEXE ASSOCIATION

Période du 01/01/2025 au 31/12/2025

Aux comptes annuels présentée en EUROS
- Avec comptes substitués**2 - Principes, règles et méthodes comptables****2.1 - Méthode générale**

Première application ANC 2023-03 comme changement de méthode :

L'association a arrêté ses comptes et rédigé son annexe conformément aux dispositions du règlement ANC n°2023-03 du 07 juillet 2023 relatif au plan comptable général et appliquant les dispositions particulières du règlement ANC n° 2018-06 du 5 décembre 2018 relatif aux comptes annuels des personnes morales de droit privé à but non lucratif.

La première application du règlement ANC n°2023-03 du 07 juillet 2023, du fait de ce changement comptable, est sans impact significatif pour l'association.

Les conventions générales comptables ont été appliquées, dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre, indépendance des exercices,
- et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques

2.2 - Principales méthodes d'évaluation et de présentation

Les principales méthodes utilisées sont les suivantes :

2.2.1 - Evaluation des immobilisations incorporelles et corporelles :

Les immobilisations sont évaluées à leur coût d'acquisition.

Les amortissements sont calculés, en fonction de la durée d'utilisation prévue, suivant le mode linéaire.

Logiciels 5 ans,
Agencements et aménagements 5 ans,
Mobilier de bureau et informatique 3 à 4 ans,

2.2.2 - Actifs incorporels, corporels et financiers inaliénables :

La valeur brute est constituée par le coût d'achat hors frais accessoires.

Lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à cette valeur, une dépréciation est constituée du montant de la différence

EUSKAL IRRATIAK

ANNEXE ASSOCIATION

Période du 01/01/2025 au 31/12/2025

Aux comptes annuels présentée en EUROS
- Avec comptes substitués**2 - Principes, règles et méthodes comptables (suite)****2.2.3 - Créances :**

Les créances sont valorisées à leur valeur nominale. Une dépréciation est pratiquée lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à la valeur comptable.

Les autres créances sont essentiellement composées du solde des subventions à recevoir.

2.2.4 - Indemnités de fin de carrière :

Les engagements des indemnités pour départ à la retraite ne représentent pas un montant significatif et n'ont pas été valorisés dans les comptes et dans l'annexe

2.2.5 - Contributions volontaires :

Les contributions volontaires ne présentant pas un caractère significatif ne font pas l'objet d'une information dans l'annexe.

EUSKAL IRRATIAK

ANNEXE ASSOCIATION

Période du 01/01/2025 au 31/12/2025

Aux comptes annuels présentée en EUROS
- Avec comptes substitués

3 - NOTES SUR LE BILAN ACTIF

3.1 - Immobilisations :

Actif immobilisé	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles	27 398	43 411		70 809
Immobilisations corporelles	103 009	6 053	47 639	61 423
Immobilisations financières	15 633		13 333	2 300
TOTAL	146 040	49 463	60 972	134 531

3.2 - Amortissements :

IMMOBILISATIONS AMORTISSABLES	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Frais d'établissement, de recherche et de développement				
Fonds commercial				
Autres immobilisations incorporelles	25 915	7 662		33 577
TOTAL I	25 915	7 662		33 577
Terrains				
Constructions sur sol propres sur sol d'autrui inst. géné., agencmt				
Install. tech., matériel, outill. industriels	37 567	2 722		40 289
Autres immobilisations corporelles Install. générales, agencements divers Matériel de transport Matériel de bureau et informatique Emballage récupérables et divers	11 647	987		12 634
TOTAL II	49 214	3 709		52 923
TOTAL GENERAL (I+II)	75 129	11 371		86 500

3.3 - Etat des créances et charges constatées d'avance

CREANCES	Montant brut	Echéances jusqu'à 1 an	Echéances à plus d'1 an
Créances de l'actif immobilisé:			
Créances rattachées à des participations			
Prêts			
Autres créances			
Créances de l'actif circulant:			
Créances usagers	19 292	19 292	
Autres créances			
Charges constatées d'avance			
TOTAL	19 292	19 292	

EUSKAL IRRATIAK

ANNEXE ASSOCIATION

Période du 01/01/2025 au 31/12/2025

Aux comptes annuels présentée en EUROS
- Avec comptes substitués

3 - NOTES SUR LE BILAN ACTIF (suite)

3.4 - Etat des produits à recevoir

Produits à recevoir	Montant
Participations ou immobilisations financières	
Produits d'exploitation	2 525
Subventions / financements	229 300
Autres produits à recevoir	
TOTAL	231 825

EUSKAL IRRATIAK

ANNEXE ASSOCIATION

Période du 01/01/2025 au 31/12/2025

Aux comptes annuels présentée en EUROS
- Avec comptes substitués

4 - NOTES SUR LE BILAN PASSIF

4.1 - Fonds propres

Variation des fonds propres	A l'ouverture	Affectation du résultat	Augmentation	Diminution ou Consommation	A la clôture
Fonds propres sans droit de reprise	6 601	-2 587			4 014
Dont générosité du public					
Fonds propres avec droit de reprise					
Dont générosité du public					
Ecart de réévaluation					
Dont générosité du public					
Réserves					
Dont générosité du public					
Report à nouveau					
Dont générosité du public					
Excédent ou déficit de l'exercice	-2 587	2 587	50 612		50 612
Dont générosité du public					
Situation nette	4 014		50 612		54 626
Situation nette dont générosité du public					
Fonds propres consommables					
Dont générosité du public					
Subventions d'investissement					
Dont générosité du public					
Provisions réglementées					
Dont générosité du public					
TOTAL	4 014		50 612		54 626
TOTAL dont générosité du public					

EUSKAL IRRATIAK

ANNEXE ASSOCIATION

Période du 01/01/2025 au 31/12/2025

Aux comptes annuels présentée en EUROS
- Avec comptes substitués

4 - NOTES SUR LE BILAN PASSIF (suite)

4.2 - Etat des dettes et produits constatés d'avance

Etat des dettes	Montant total	De 0 à 1 an	De 1 à 5 ans	Plus de 5 ans
Etablissements de crédit	189 851	159 328	30 523	
Dettes financières diverses				
Fournisseurs	37 385	37 385		
Dettes fiscales & sociales	25 452	25 452		
Dettes sur immobilisations				
Autres dettes				
Produits constatés d'avance	39 841	39 841		
TOTAL	292 529	262 006	30 523	

4.3 - Charges à payer par poste de bilan

Charges à payer	Montant
Emprunts & dettes établ. de crédit	72
Emprunts & dettes financières div.	
Fournisseurs	11 213
Dettes fiscales & sociales	5 997
Autres dettes	
TOTAL	17 282

EUSKAL IRRATIAK

ANNEXE ASSOCIATION

Période du 01/01/2025 au 31/12/2025

Aux comptes annuels présentée en EUROS
- Avec comptes substitués

5 - Notes sur le compte de résultat

5.1 - Concours publics et subventions

Le montant des subventions d'exploitation comptabilisé correspond au soutien de l'OPLB est de 250 040 .

Le montant des subventions d'exploitation comptabilisé correspond au FSER reçu pour 2025 est de 55 150 .

Le montant des subventions d'exploitation comptabilisé correspond au soutien de la Région Nouvelle Aquitaine est 150 000 .

EUSKAL IRRATIAK

Période du 01/01/2025 au 31/12/2025

ANNEXE ASSOCIATION

Aux comptes annuels présentée en EUROS
- Avec comptes substitués

6 - Autres informations

6.1 - Rémunération des cadres dirigeants

Cette information imposée par l'article 20 de la loi n°2006-586 du 23 mai 2006 n'est pas fournie car elle aboutirait indirectement à donner une rémunération individuelle.

6.2 - Effectif moyen

	Personnel salarié	Personnel mis à disposition de l'association
Cadres		
Non Cadres	11	
TOTAL	11	0



● 80 Chemin de l'Aviation, 64200 BASSUSSARRY
05 59 42 59 00
contact@cabinetfac.fr

● cabinetfac.fr



Audit – Bureau de d'Anglet
2 Allée des Pléiades
64600 Anglet

T : +33 (0)5 59 31 92 60

www.bakertilly.fr

EUSKAL IRRATIAK

Association Loi 1901
Siège social : 15 Avenue du Jai Alai
64220 SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT

RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS

Exercice clos le 31/12/2025

EXPERTISE - AUDIT - CONSEIL

SAS Baker Tilly STREGO exerçant sous le nom commercial de Baker Tilly est membre du réseau mondial Baker Tilly International Ltd., dont les membres sont des entités juridiques séparées et indépendantes.
Siège social : 4 rue Papiou de la Verrie – BP 70948 – 49009 Angers Cedex 01 – R.C.S Angers 063 200 885. Société inscrite à l'ordre des Experts-Comptables de la Région Pays de Loire et à la Compagnie Régionale des Commissaires aux Comptes Ouest Atlantique.



EUSKAL IRRATIAK

Association Loi 1901

Siège social : 15 Avenue du Jai Alai 64220 SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT

Rapport du commissaire aux comptes sur les comptes annuels

Exercice clos le 31/12/2025

À l'assemblée Générale de l'association EUSKAL IRRATIAK,

Opinion

En exécution de la mission qui nous a été confiée par l'Assemblée Générale, nous avons effectué l'audit des comptes annuels de l'association EUSKAL IRRATIAK relatifs à l'exercice clos le 31/12/2025, tels qu'ils sont joints au présent rapport.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

Fondement de l'opinion

Référentiel d'audit

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont indiquées dans la partie « Responsabilités du commissaire aux comptes relatives à l'audit des comptes annuels » du présent rapport.

Indépendance

Nous avons réalisé notre mission d'audit dans le respect des règles d'indépendance prévues par le Code de commerce et par le Code de déontologie de la profession de commissaire aux comptes, sur la période du 1^{er} janvier 2025 à la date d'émission de notre rapport.

Justification des appréciations

En application des dispositions des articles L. 821-53 et R. 821-180 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance les appréciations suivantes qui, selon notre jugement professionnel, ont été les plus importantes pour l'audit des comptes annuels de l'exercice.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le contexte de l'audit des comptes annuels pris dans leur ensemble et de la formation de notre opinion exprimée ci-avant. Nous n'exprimons pas d'opinion sur des éléments de ces comptes annuels pris isolément.

Observations

Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus, nous attirons votre attention sur les incidences de la première application du règlement ANC n°2023-03 exposées dans l'annexe des comptes annuels.

Vérifications spécifiques

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par les textes légaux et réglementaires.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de moral et financier du Président et dans les autres documents sur la situation financière et les comptes annuels adressés aux membres de l'Assemblée.

Responsabilités de la direction et des personnes constituant le gouvernement d'entreprise relatives aux comptes annuels

Il appartient à la direction d'établir des comptes annuels présentant une image fidèle conformément aux règles et principes comptables français ainsi que de mettre en place le contrôle interne qu'elle estime nécessaire à l'établissement de comptes annuels ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs.

Lors de l'établissement des comptes annuels, il incombe à la direction d'évaluer la capacité de l'association à poursuivre son exploitation, de présenter dans ces comptes, le cas échéant, les informations nécessaires relatives à la continuité d'exploitation et d'appliquer la convention comptable de continuité d'exploitation, sauf s'il est prévu de liquider l'association ou de cesser son activité.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Conseil d'administration.

Responsabilités du commissaire aux comptes relatives à l'audit des comptes annuels

Il nous appartient d'établir un rapport sur les comptes annuels. Notre objectif est d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels pris dans leur ensemble ne comportent pas d'anomalies significatives. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, sans toutefois garantir qu'un audit réalisé conformément aux normes d'exercice professionnel permet de systématiquement détecter toute anomalie significative. Les anomalies peuvent provenir de fraudes ou résulter d'erreurs et sont considérées comme significatives lorsque l'on peut raisonnablement s'attendre à ce qu'elles puissent, prises individuellement ou en cumulé, influencer les décisions économiques que les utilisateurs des comptes prennent en se fondant sur ceux-ci.

Comme précisé par l'article L. 821-55 du code de commerce, notre mission de certification des comptes ne consiste pas à garantir la viabilité ou la qualité de la gestion de votre association.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, le commissaire aux comptes exerce son jugement professionnel tout au long de cet audit.

En outre :

- il identifie et évalue les risques que les comptes annuels comportent des anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, définit et met en œuvre des procédures d'audit face à ces risques, et recueille des éléments qu'il estime suffisants et appropriés pour fonder son opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative provenant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une

erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne ;

- il prend connaissance du contrôle interne pertinent pour l'audit afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne ;
- il apprécie le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, ainsi que les informations les concernant fournies dans les comptes annuels ;
- il apprécie le caractère approprié de l'application par la direction de la convention comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments collectés, l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou à des circonstances susceptibles de mettre en cause la capacité de l'association à poursuivre son exploitation. Cette appréciation s'appuie sur les éléments collectés jusqu'à la date de son rapport, étant toutefois rappelé que des circonstances ou événements ultérieurs pourraient mettre en cause la continuité d'exploitation. S'il conclut à l'existence d'une incertitude significative, il attire l'attention des lecteurs de son rapport sur les informations fournies dans les comptes annuels au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas fournies ou ne sont pas pertinentes, il formule une certification avec réserve ou un refus de certifier ;
- il apprécie la présentation d'ensemble des comptes annuels et évalue si les comptes annuels reflètent les opérations et événements sous-jacents de manière à en donner une image fidèle.

Fait à Anglet le 1^{er} septembre 2026

Le Commissaire aux Comptes
Baker Tilly STREGO

Agnès MAYA

✓ Certifié par  youtrust

Agnès MAYA
Associée

Bilan association

Présenté en Euros

ACTIF	Exercice clos le 31/12/2025 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2024 (12 mois)		Variation
	Brut	Amort.prov.	Net	Net	
Frais d'établissement (I)					
ACTIF IMMOBILISÉ					
Immobilisations incorporelles					
Frais de développement					
Donations temporaires d'usufruit					
Concessions, brevets, licences, marques droits	70 809	33 577	37 232	1 483	35 749
Immobilisations incorpor. en cours, avances et					
Immobilisations corporelles					
Terrains					
Constructions					
Installations techniques, matériel et outillage	61 423	52 923	8 500	12 209	- 3 709
Immobilisations corpor. en cours, avances et				41 586	- 41 586
Biens reçus par legs ou donations destinés à être					
Immobilisations financières					
Participations					
Créances rattachées à des participations					
Autres titres immobilisés	2 300		2 300	2 300	
Prêts				13 333	- 13 333
Autres immobilisations financières					
TOTAL (II)	134 531	86 500	48 032	70 911	- 22 879
ACTIF CIRCULANT					
Stocks et en-cours					
Créances					
. Créances clients, usagers et comptes rattachés	19 292		19 292	19 815	- 523
. Créances reçues par legs ou donations					
. Autres créances	231 942		231 942	298 771	- 66 829
Charges constatées d'avance	1 033		1 033	4 780	- 3 747
Valeurs mobilières de placement	221		221	529	- 308
Instruments financiers à terme et jetons détenus					
Disponibilités	46 636		46 636	44 476	2 160
TOTAL (III)	299 123		299 123	368 371	- 69 248
Frais d'émission des emprunts (IV)					
Primes de remboursement des emprunts (V)					
Ecart de conversion et diff. d'évaluation Actif (VI)					
TOTAL ACTIF (I+II+III+IV+V+VI)	433 654	86 500	347 155	439 282	- 92 127

Bilan association(suite)

Présenté en Euros

PASSIF	Exercice clos le 31/12/2025 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2024 (12 mois)	Variation
FONDS PROPRES			
Fonds propres sans droit de reprise			
. Fonds propres statutaires	4 014	6 601	- 2 587
. Fonds propres complémentaires			
Fonds propres avec droit de reprise			
. Fonds statutaires			
. Fonds propres complémentaires			
Ecart de réévaluation			
Réserves			
. Réserves statutaires ou contractuelles			
. Réserves pour projet de l'entité			
. Autres			
Report à nouveau			
Excédent ou déficit de l'exercice	50 612	-2 587	53 199
Situation nette (sous total)	54 626	4 014	50 612
Fonds propres consommables			
Subventions d'investissement			
Provisions réglementées			
TOTAL (I)	54 626	4 014	50 612
FONDS REPORTÉS ET DÉDIÉS			
Fonds reportés liés aux legs ou donations			
Fonds dédiés			
TOTAL (II)			
PROVISIONS			
Provisions pour risques			
Provisions pour charges			
TOTAL (III)			
DETTES			
Emprunts obligataires et assimilés			
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit	189 851	150 873	38 978
Emprunts et dettes financières diverses			
Instruments financiers à terme			
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	37 385	35 354	2 031
Dettes des legs ou donations			
Dettes fiscales et sociales	25 452	49 041	- 23 589
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés			
Autres dettes			
Produits constatés d'avance	39 841	200 000	- 160 159
TOTAL (IV)	292 529	435 268	- 142 739
Ecart de conversion et différences d'évaluation Passif			
TOTAL PASSIF (I+II+III+IV+V)	347 155	439 282	- 92 127
ENGAGEMENTS REÇUS			
Legs nets à réaliser			
. acceptés par les organes statutairement compétents			
. autorisés par l'organisme de tutelle			
Dons en nature restant à vendre			

PASSIF	Exercice clos le 31/12/2025 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2024 (12 mois)	Variation
ENGAGEMENTS DONNÉS			

Compte de résultat association

Présenté en Euros

	Exercice clos le 31/12/2025 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2024 (12 mois)	Variation	%
	Total	Total		
PRODUITS D'EXPLOITATION				
Cotisations				
Ventes de biens et services				
. Ventes de biens				
. dont ventes de dons en nature				
. Ventes de prestations de services	41 603	43 843	- 2 240	-5,11
. dont parrainages	5 700	3 000	2 700	90,00
Produits de tiers financeurs				
. Concours publics et subventions d'exploitation	469 349	387 515	81 834	21,12
. Versements des fondateurs ou consommations/dotation consomptible				
. Ressources liées à la générosité du public				
. Dons manuels				
. Mécénats				
. Legs, donations et assurances-vie				
. Contributions financières				
Reprises sur amortiss., dépréciat. et provisions		7 809	- 7 809	-100
Produits des cessions d'immobilisations incorpor. et corporelles				
Utilisations des fonds dédiés				
Autres produits	482	1 539	- 1 057	-68,68
Total des produits d'exploitation (I)	511 434	440 706	70 728	16,05
CHARGES D'EXPLOITATION				
Achats de marchandises				
Variations stocks				
Autres achats et charges externes	121 393	103 211	18 182	17,62
Aides financières				
Impôts, taxes et versements assimilés	3 014	2 603	411	15,79
Salaires et traitements	243 466	261 386	- 17 920	-6,86
Cotisations sociales	59 765	65 475	- 5 710	-8,72
Dotations aux amortissements et aux dépréciations	11 371	4 103	7 268	177,14
Dotations aux provisions				
Valeurs comptables des immobilisations incorp. et corpor. cédées				
Reports en fonds dédiés				
Autres charges	1 549	1	1 548	N/S
Total des charges d'exploitation (II)	440 558	436 780	3 778	0,86
RESULTAT D'EXPLOITATION (I - II)	70 876	3 926	66 950	N/S
PRODUITS FINANCIERS				
De participation				
D'autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé				
Autres intérêts et produits assimilés	192	15	177	N/S
Reprises sur dépréciations et provisions				
Différences positives de change				
Produits des immobilisations financières cédées				
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement et d'instruments de trésorerie				
Total des produits financiers (III)	192	15	177	N/S

EUSKAL IRRATIAK

	Exercice clos le 31/12/2025 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2024 (12 mois)	Variation	%
	Total	Total		
CHARGES FINANCIÈRES				
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux				
Intérêts et charges assimilées	20 456	3 767	16 689	443,03
Différences négatives de change				
Valeurs comptables des immobilisations financières cédées				
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement				
et d'instruments de trésorerie				
Total des charges financières (IV)	20 456	3 767	16 689	443,03
RESULTAT FINANCIER (III – IV)	-20 264	-3 753	- 16 511	439,94
RÉSULTAT COURANT avant impôts (I – II + III – IV)	50 612	173	50 439	N/S
PRODUITS EXCEPTIONNELS				
Total des produits exceptionnels (V)				
CHARGES EXCEPTIONNELLES		2 760	- 2 760	-100
Total des charges exceptionnelles (VI)		2 760	- 2 760	-100
RESULTAT EXCEPTIONNEL (V – VI)		-2 760	2 760	-100
Participation des salariés aux résultats (VII)				
Impôts sur les sociétés (VIII)				
Total des produits (I + III + IV)	511 627	440 720	70 907	16,09
Total des charges (II + IV + VI + VII + VIII)	461 014	443 307	17 707	3,99
EXCEDENT OU DEFICIT	50 612	-2 587	53 199	N/S
CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE				
Dons en nature				
Prestations en nature				
Bénévolats				
Total				
CHARGES DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE				
Secours en nature				
Mise à disposition gratuite de biens et services				
Prestations en nature				
Personnel bénévole				
Total				

EUSKAL IRRATIAK

Annexes



Annexes

EUSKAL IRRATIAK

Période du 01/01/2025 au 31/12/2025

ANNEXE ASSOCIATION

 Aux comptes annuels présentée en EUROS
 - Avec comptes substitués

Préambule

L'association Euskal Irratiak est une association de production et de diffusion de contenus médiatiques en langue basque. En ce sens, « Euskal Irratiak » administre/dirige le média en langue basque « Euskal Irratiak » du Pays Basque Nord et accompagne les 5 radios locales en langue basque du Pays Basque nord à consolider et à pérenniser leurs projets (Xiberoko Botza, Amikuzeko Irratia, Irulegiko Irratia, Gure Irratia, Antxeta Irratia).

L'association Euskal Irratiak assure une mission de service public en langue basque. Cette Association a pour but de promouvoir la culture et la langue basque dans leur diversité du Pays Basque nord et à l'international.

Les activités de l'Association peuvent être liées à toutes les professions des domaines de l'audiovisuel, de l'événementiel, des médias, de la culture et à tout secteur lié directement ou indirectement à ces domaines.

Pour réaliser l'objet social, ses moyens d'action sont, sans que cette liste soit exhaustive :

- Développer et animer un écosystème avec les professionnels et bénévoles des acteurs des médias, de la radio, du podcast et de l'audio digital ;
- Développer et animer un écosystème multimédia en langue basque dans sa diversité pour dynamiser le territoire, développer des initiatives, participer au rayonnement territorial ;
- Proposer des actions de pédagogie et/ou de transmission des savoirs et de sensibilisation à son objet par l'organisation d'ateliers, des activités de formations, des stages, etc. auprès de tout public ;
- Le développement et la promotion par tous moyens de services, de projets ou d'événements économiques, culturels, pédagogiques et sociaux ou non, gratuits ou payants, en lien avec son objet, (manifestations publiques ou privées, productions, colloques, salons, etc), avec des tiers ou non ;
- Et en général, toute action permettant de réaliser, valoriser et soutenir son objet de quelque nature que ce soit, avec des tiers ou non.»

L'exercice social clos le 31/12/2025 a une durée de 12 mois tout comme celui de 2024.

Le total du bilan de l'exercice avant affectation du résultat est de 347 154,73 E.

Le résultat net comptable est un excédent de 50 612,11 E.

Les informations communiquées ci-après font partie intégrante des comptes annuels qui ont été établis le 25/06/2026 par les dirigeants.

1 - Evénements significatifs et faits caractéristiques de l'exercice

Les faits significatifs de l'exercice sont les suivants :

- en termes de financement, depuis 2023, chaque radio perçoit sa propre quote-part de subvention de l'OPLB.
- en termes de personnel, tous les CP acquis en N-1 ont été pris au 31/05/2025.
- en termes de diffusion, la technologie DAB+ est utilisée depuis 2023.

EUSKAL IRRATIAK

ANNEXE ASSOCIATION

Période du 01/01/2025 au 31/12/2025

Aux comptes annuels présentée en EUROS
- Avec comptes substitués**2 - Principes, règles et méthodes comptables****2.1 - Méthode générale**

Première application ANC 2023-03 comme changement de méthode :

L'association a arrêté ses comptes et rédigé son annexe conformément aux dispositions du règlement ANC n°2023-03 du 07 juillet 2023 relatif au plan comptable général et appliquant les dispositions particulières du règlement ANC n° 2018-06 du 5 décembre 2018 relatif aux comptes annuels des personnes morales de droit privé à but non lucratif.

La première application du règlement ANC n°2023-03 du 07 juillet 2023, du fait de ce changement comptable, est sans impact significatif pour l'association.

Les conventions générales comptables ont été appliquées, dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre, indépendance des exercices,
- et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques

2.2 - Principales méthodes d'évaluation et de présentation

Les principales méthodes utilisées sont les suivantes :

2.2.1 - Evaluation des immobilisations incorporelles et corporelles :

Les immobilisations sont évaluées à leur coût d'acquisition.

Les amortissements sont calculés, en fonction de la durée d'utilisation prévue, suivant le mode linéaire.

Logiciels 5 ans,
Agencements et aménagements 5 ans,
Mobilier de bureau et informatique 3 à 4 ans,

2.2.2 - Actifs incorporels, corporels et financiers inaliénables :

La valeur brute est constituée par le coût d'achat hors frais accessoires.

Lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à cette valeur, une dépréciation est constituée du montant de la différence

EUSKAL IRRATIAK

ANNEXE ASSOCIATION

Période du 01/01/2025 au 31/12/2025

Aux comptes annuels présentée en EUROS
- Avec comptes substitués**2 - Principes, règles et méthodes comptables (suite)****2.2.3 - Créances :**

Les créances sont valorisées à leur valeur nominale. Une dépréciation est pratiquée lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à la valeur comptable.

Les autres créances sont essentiellement composées du solde des subventions à recevoir.

2.2.4 - Indemnités de fin de carrière :

Les engagements des indemnités pour départ à la retraite ne représentent pas un montant significatif et n'ont pas été valorisés dans les comptes et dans l'annexe

2.2.5 - Contributions volontaires :

Les contributions volontaires ne présentant pas un caractère significatif ne font pas l'objet d'une information dans l'annexe.

EUSKAL IRRATIAK

ANNEXE ASSOCIATION

Période du 01/01/2025 au 31/12/2025

Aux comptes annuels présentée en EUROS
- Avec comptes substitués

3 - NOTES SUR LE BILAN ACTIF

3.1 - Immobilisations :

Actif immobilisé	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles	27 398	43 411		70 809
Immobilisations corporelles	103 009	6 053	47 639	61 423
Immobilisations financières	15 633		13 333	2 300
TOTAL	146 040	49 463	60 972	134 531

3.2 - Amortissements :

IMMOBILISATIONS AMORTISSABLES	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Frais d'établissement, de recherche et de développement				
Fonds commercial				
Autres immobilisations incorporelles	25 915	7 662		33 577
TOTAL I	25 915	7 662		33 577
Terrains				
Constructions sur sol propres sur sol d'autrui inst. géné., agencmt				
Install. tech., matériel, outill. industriels	37 567	2 722		40 289
Autres immobilisations corporelles Install. générales, agencements divers Matériel de transport Matériel de bureau et informatique Emballage récupérables et divers	11 647	987		12 634
TOTAL II	49 214	3 709		52 923
TOTAL GENERAL (I+II)	75 129	11 371		86 500

3.3 - Etat des créances et charges constatées d'avance

CREANCES	Montant brut	Echéances jusqu'à 1 an	Echéances à plus d'1 an
Créances de l'actif immobilisé:			
Créances rattachées à des participations			
Prêts			
Autres créances			
Créances de l'actif circulant:			
Créances usagers	19 292	19 292	
Autres créances			
Charges constatées d'avance			
TOTAL	19 292	19 292	

EUSKAL IRRATIAK

ANNEXE ASSOCIATION

Période du 01/01/2025 au 31/12/2025

Aux comptes annuels présentée en EUROS
- Avec comptes substitués

3 - NOTES SUR LE BILAN ACTIF (suite)

3.4 - Etat des produits à recevoir

Produits à recevoir	Montant
Participations ou immobilisations financières	
Produits d'exploitation	2 525
Subventions / financements	229 300
Autres produits à recevoir	
TOTAL	231 825

EUSKAL IRRATIAK

ANNEXE ASSOCIATION

Période du 01/01/2025 au 31/12/2025

Aux comptes annuels présentée en EUROS
- Avec comptes substitués

4 - NOTES SUR LE BILAN PASSIF

4.1 - Fonds propres

Variation des fonds propres	A l'ouverture	Affectation du résultat	Augmentation	Diminution ou Consommation	A la clôture
Fonds propres sans droit de reprise	6 601	-2 587			4 014
Dont générosité du public					
Fonds propres avec droit de reprise					
Dont générosité du public					
Ecart de réévaluation					
Dont générosité du public					
Réserves					
Dont générosité du public					
Report à nouveau					
Dont générosité du public					
Excédent ou déficit de l'exercice	-2 587	2 587	50 612		50 612
Dont générosité du public					
Situation nette	4 014		50 612		54 626
Situation nette dont générosité du public					
Fonds propres consommables					
Dont générosité du public					
Subventions d'investissement					
Dont générosité du public					
Provisions réglementées					
Dont générosité du public					
TOTAL	4 014		50 612		54 626
TOTAL dont générosité du public					

EUSKAL IRRATIAK

ANNEXE ASSOCIATION

Période du 01/01/2025 au 31/12/2025

Aux comptes annuels présentée en EUROS
- Avec comptes substitués

4 - NOTES SUR LE BILAN PASSIF (suite)

4.2 - Etat des dettes et produits constatés d'avance

Etat des dettes	Montant total	De 0 à 1 an	De 1 à 5 ans	Plus de 5 ans
Etablissements de crédit	189 851	159 328	30 523	
Dettes financières diverses				
Fournisseurs	37 385	37 385		
Dettes fiscales & sociales	25 452	25 452		
Dettes sur immobilisations				
Autres dettes				
Produits constatés d'avance	39 841	39 841		
TOTAL	292 529	262 006	30 523	

4.3 - Charges à payer par poste de bilan

Charges à payer	Montant
Emprunts & dettes établ. de crédit	72
Emprunts & dettes financières div.	
Fournisseurs	11 213
Dettes fiscales & sociales	5 997
Autres dettes	
TOTAL	17 282

EUSKAL IRRATIAK

ANNEXE ASSOCIATION

Période du 01/01/2025 au 31/12/2025

Aux comptes annuels présentée en EUROS
- Avec comptes substitués

5 - Notes sur le compte de résultat

5.1 - Concours publics et subventions

Le montant des subventions d'exploitation comptabilisé correspond au soutien de l'OPLB est de 250 040 .

Le montant des subventions d'exploitation comptabilisé correspond au FSER reçu pour 2025 est de 55 150 .

Le montant des subventions d'exploitation comptabilisé correspond au soutien de la Région Nouvelle Aquitaine est 150 000 .

EUSKAL IRRATIAK

Période du 01/01/2025 au 31/12/2025

ANNEXE ASSOCIATION

Aux comptes annuels présentée en EUROS
- Avec comptes substitués

6 - Autres informations

6.1 - Rémunération des cadres dirigeants

Cette information imposée par l'article 20 de la loi n°2006-586 du 23 mai 2006 n'est pas fournie car elle aboutirait indirectement à donner une rémunération individuelle.

6.2 - Effectif moyen

	Personnel salarié	Personnel mis à disposition de l'association
Cadres		
Non Cadres	11	
TOTAL	11	0